

Na základě povinnosti vyplývající z § 101 odst. 3 a 4 zákona č. 262/2006 Sb. zákoníku práce Vás informujeme o pracovních rizicích, která mohou vzniknout na společných pracovištích vlivem naší činnosti. / *Based on the duties stipulated by section 101, paragraph 3 and 4 of the Act No. 262/2006 Sb., the Labour Code, we hereby inform you about work risks that may arise at shared workplaces due to our activities.*

ČINNOST/ ACTIVITY	RIZIKA VYPLÝVAJÍCÍ Z ČINNOSTI/ RISKS RELATED TO ACTIVITY	NAVRHOVANÁ OPATŘENÍ/ PROPOSED MEASURES
Pohyb po areálu/ <i>Stay and movement at the premises</i>	Zakopnutí, uklouznutí, pád/ <i>Stumble, slip, fall</i>	Udržovat pořádek na pracovištích; Zajišťovat pravidelný úklid; Sledovat kvalitu povrchu podlah; V prostorách provozu se pohybovat se zvýšenou opatrností a při chůzi po schodech se přidržovat zábradlí / <i>Keep workplaces clean; Ensure regular cleaning; Monitor floor surface quality; Move with caution at operation premises and hold onto the handrail when walking the stairs</i>
Pohyb po areálu/ <i>Stay and movement at the premises</i>	Sražení nebo přimáčknutí jedoucím, couvajícím nebo se otáčejícím vozidlem/ <i>Collision with moving, reversing or turning vehicle</i>	Seznámit prokazatelně zaměstnance s dopravním řádem; Vyžadovat a kontrolovat dodržování dopravního řádu; Pracoviště mimo veřejné komunikace vybavit: výstražnými tabulkami, dopravním značením; Nebezpečná místa v terénu vybavit: světly, odrazkami / <i>Acquaint employees in provable way with Traffic Rules; Demand and control the observance of Traffic Rules; Equip the workplace out of public roads with: warning and traffic signs; Equip dangerous parts of the terrain with: lights, reflectors.</i>
Pohyb po areálu/ <i>Stay and movement at the premises</i>	Zasažení el. Proudem/ <i>Electric shock</i>	Zajistit pravidelné kontroly a revize el. zařízení, el. spotřebičů, el. kabelů a prodlužovacích přívodů. Obsluhovat zařízení, spotřebiče mohou obsluhovat pouze proškolené osoby / <i>Ensure regular checks and revisions of electrical appliances, equipment, cables and extension cords. Properly trained personnel only may operate equipment and appliances.</i>
Pohyb po areálu/ <i>Stay and movement at the premises</i>	Zvýšené znečištění pokožky těla, rukou/ <i>Increased contamination of the skin, hands</i>	Při pohybu dbát zvýšené opatrnosti; Používat OOPP poskytnuté zaměstnavatelem. Vyžadovat a kontrolovat používání poskytnutých OOPP / <i>Move with caution; Use PPE provided by the employer. Demand and control the use of provided PPE.</i>
Pohyb po areálu/ <i>Stay and movement at the premises</i>	Pád z výšky nebo do hloubky z nezajištěných prostor proti pádu z výšky/ <i>Fall from height or into depth from areas not secured against fall from height</i>	Nepohybovat se ve výšce nad volnou hloubkou nad 150 cm nebo od hrany pádu 150 cm; případně zajistit školení zaměstnanců pro práce ve výškách / <i>Do not move or stay at a height above 150 cm of open depth or closer than 150 cm from the edge of the open depth; or provide employees with training on work at height</i>
Pohyb v pracovním prostoru/ <i>Stay and movement at workplace (site)</i>	Pád předmětů z výšky na hlavu, náraz do konstrukcí/ <i>Fall of objects from height on the head, collision with construction</i>	Používat stanovené OOPP; Pohybovat se po areálu se zvýšenou opatrností. Riziková místa viditelně označit / <i>Use prescribed PPE; Move with caution at the premises. Mark risk areas visibly</i>
Práce ve výškách a nad volnou hloubkou/ <i>Work at height and above open depth</i>	Pád z výšky, do hloubky/ <i>Fall from height, into depth</i>	Při činnostech s nebezpečím pádu upřednostňovat kolektivní ochranu před OOPP. Před činností zajistit „Povolení k práci“. Školit zaměstnance ze zásad BOZP při práci ve výšce, zajistit zdravotní způsobilost zaměstnanců / <i>Where there is risk of fall, collective protection shall be preferred to PPE. Ensure „Permit to Work“ prior to the activity. Train employees on OHS principles when working at height; ensure that employees are fit for work</i>

ČINNOST/ ACTIVITY	RIZIKA VYPLÝVAJÍCÍ Z ČINNOSTI/ RISKS RELATED TO ACTIVITY	NAVRHOVANÁ OPATŘENÍ/ PROPOSED MEASURES
Práce ve výškách – vozidla / Work at height – work on top the vehicles	Pád z výšky / Fall from height	Při otevírání plnicích otvorů cisteren pro přepravu volně loženého cementu, odplachtování nebo plachtování vozidel / návěsů musí být prováděno z bezpečnostních ramp. Pokud nejsou k dispozici bezpečnostní rampy, je nutné zajistit bezpečný přístup pomocí žebříku nebo použít osobních ochranné prostředky pro práci ve výškách. / When opening the filling openings of tankers for transporting bulk cement, tarping or untarping of vehicles/trailers must be carried out from safety ramps. If safety ramps are not available, it is necessary to ensure safe access using a ladder or to use personal protective equipment for working at heights.
Manipulace s ohněm a dalšími zdroji tepla/ Handling fire and other heat sources	Požár, výbuch s následným požárem/ Fire, explosion with subsequent fire	Dodržovat stanovené zákazy přístupu s otevřeným ohněm a zákazů kouření, dodržovat další zásady PO, školit zaměstnance z těchto zásad; Vybavit pracoviště dostatečným počtem funkčních prostředků PO, provádět jejich pravidelné kontroly a revize; Zajistit možnost přivolání záchranných jednotek / Observe stipulated prohibition to access with open fire and prohibition to smoke; Observe other principles of Fire protection, train employees on these principles; Equip the workplace with sufficient number of Fire protection appliances. Ensure their regular checks and revisions; Ensure the means to call rescue and emergency services.
Obsluha pece / výměníku cementárny/ Operation of cement plant kiln/pre-heater	Nebezpečí popálení/ Burn risks	Pravidelná kontrola technologie. Dodržování technologické kázně; ochranné konstrukce v okolí horkých povrchů. Používat OOPP / Regular checks of technology. Observe technological discipline; Guarding along hot surfaces.
Obsluha technologie cementárny, betonárny, štěrkovny/ Operation of Cement plant, RMX plant and Sand pit plant technology	Ohrožení pracovníků montujících a opravujících části technologie – dopravníky, elevátory, mlýny, skipy, míchačky, další stroje s pohyblivými částmi/ Workers who monitor or repair parts of technology – conveyors, elevators, mills, skips, mixers, other machines with moving parts – are endangered	Udržování pojistných zařízení (krytování, bezpečnostní vypínače) v dobrém technickém stavu. Preventivní údržba, včasné odstraňování závad a poruch. Dodržování pracovních postupů při práci na zařízení (postupy LOTOTO) / Keep securing equipment (covers, safety switches) in good technical condition. Preventive maintenance, timely removal of defects and failures. Observance of work procedures when working on the equipment (LOTOTO procedures)
Obsluha technologie cementárny, betonárny, štěrkovny/ Operation of Cement plant, RMX plant and Sand pit plant technology	Zasažení očí a obličeje prudce vymrštěnými a vrženými drobnými částicemi, pískem, částmi materiálu apod. / Contamination of eyes and face by sharply projected small particles, sand, parts of materials etc.	Používání OOPP k ochraně očí a obličeje. Preventivní údržba, včasné odstraňování závad a poruch na zařízení / Use of PPE to protect eyes and face. Preventive maintenance, timely removal of defects and failures of the equipment.
Obsluha technologie cementárny, betonárny, štěrkovny/ Operation of Cement plant, RMX plant and Sand pit plant technology	Pád pracovníka do hloubky (sila, šachty, jímky) / Fall of the worker into depth (silo, shaft, tank)	Ochrana proti pádu pracovníka do hloubky kolektivním nebo osobním zajištěním / Protection of workers against fall into depth by collective or personal arrangements.
Obsluha technologie cementárny, betonárny, štěrkovny/ Operation of Cement plant, RMX plant and Sand pit plant technology	Pořezání ruky o ostré hrany / Cutting hand on a sharp edge	Používat přidělené OOPP / Use of prescribed PPE.
Práce / pohyb v uzavřených prostorech/ Work / movement at confined spaces	Ohrožení výskytem škodlivých, výbušných nebo otravných plynů / Occurrence of harmful, explosive or toxic gases	Zabezpečení odvětrání objektu. Indikace výskytu škodlivých plynů / Ensuring ventilation of the premises. Indication of the occurrence of harmful gases

ČINNOST/ ACTIVITY	RIZIKA VYPLÝVAJÍCÍ Z ČINNOSTI/ RISKS RELATED TO ACTIVITY	NAVRHOVANÁ OPATŘENÍ/ PROPOSED MEASURES
Práce / pohyb v uzavřených prostorech / <i>Work / movement at confined spaces</i>	Riziko udušení nedostatkem kyslíku v pracovním ovzduší / <i>Risk of suffocation due to lack of oxygen at the working environment</i>	Zjištění koncentrace plynu pomocí analyzátoru, dle potřeby provádět opakovaná měření, výsledky měření protokolárně zaznamenat; používání předepsaných OOPP – maska proti konkrétním plynům vznikajících uvnitř jímky nebo dýchač přístroj (v případě nedýchatelné atmosféry); práce ve skupinkách + stálý dozor u vstupu; zpracovat zvláštní pokyn k zajištění bezpečnosti práce zaměstnanců v daných podmínkách - „Povolení k práci“ / <i>Detection of gas concentration by analyser, repeated measurements based on needs, recording the results of measurement, use of prescribed PPE – mask against given gas being generated inside the tank or breathing apparatus (in case of an unbreathable atmosphere); work in groups + permanent supervision by the entrance; arrange special order to ensure safety of employees under the given conditions – „Permit to Work“</i>
Obsluha zařízení / <i>Operation of equipment</i>	Ohrožení hlukem při provozu zařízení / <i>Noise caused by the operation of the equipment</i>	Umístění zdroje v samostatných oddělených prostorech. Odhlučnění zdroje hluku izolací. Použití chráničů sluchu / <i>Location of noise sources at separated areas. Soundproofing insulation. Use of ears protection.</i>
Obsluha zařízení / <i>Operation of equipment</i>	Ohrožení prachovými částicemi při provozu, čištění technologie / <i>Dust caused by the operation, cleaning of the technology</i>	Měření prašnosti; Hledat technická řešení na snížení množství prachu; Nezdržovat se v prostoru se zvýšeno prašností. Používání OOPP / <i>Dust measurements; Look for technical solutions to reduce quantity of dust. Do not stay at dusty premises. Use of PPE</i>
Obsluha pece / výměníku/ <i>Operation of kiln / pre-heater</i>	Zátěž teplem / <i>Heat load</i>	Dodržování hygienických zásad. Dostupnost tekutin na pracovištích. Používání OOPP / <i>Observe hygienic standards; Provide liquids at workplace. Use PPE</i>
Osamocená práce / <i>Working alone</i>	Nehodová událost / <i>Accident</i>	Stanovit na pracovišti pracovní postupy pro práci: 1) činnost zajišťují min. 2 zaměstnanci 2) komunikační zařízení, které musí mít zaměstnanec vždy u sebe 3) povolení k práci <i>Determine work procedures at the workplace for work:</i> 1) <i>Activities that are performed by at least two employees</i> 2) <i>Communication device that employee always must carry</i> 3) <i>Permit to Work</i>
Manipulace se sypkými materiály / <i>Handling bulk materials</i>	Zasypání sypkými hmotami při vstupu do ohroženého prostoru / <i>Burying by bulk materials when entering the endangered area</i>	Dodržovat přísný zákaz vstupu zaměstnanců do ohroženého prostoru; dodržovat pravidla BOZP, pracovat se zvýšenou opatrností / <i>Observe strict prohibition to entry the danger areas; observe OHS rules, proceed with caution</i>
Obsluha plynového zařízení / <i>Operation of gas device</i>	Zahoření/výbuch zemního plynu / <i>Flare up/explosion of natural gas</i>	Zajištění těsnosti plynových zařízení a těsnosti potrubí a všech spojů a plyn. spotřebičů; provádění pravidelných kontrol a revizí plynových zařízení, včetně odstraňování zjištěných závad. Účastnit se školení zaměstnanců: dodržovat zásady PO / <i>Ensure leak tightness of gas equipment and leak tightness of pipelines and all joints and gas appliances, performance of regular checks and revisions of gas equipment, including removal of all defects. Attend employee trainings; Observe Fire protection principles.</i>
Řízení a obsluha: pásového bagru, kolového nakladače/bagru, vysokozdvíhného vozíku / <i>Driving and operation of tracked excavator, wheel loader/excavator, forklift</i>	Přimáčknutí nezajištěným vozidlem / <i>Collision with unsecured vehicle</i>	Dodržovat dopravní řád firmy, vč. bezpečnostních pravidel pro vozidla; Zajistit vozidlo proti samovolnému pohybu stanoveným způsobem; Pracovat se zvýšenou opatrností / <i>Observe company Traffic Rules, incl. safety rules for vehicles; Secure vehicles against self- movement in a prescribed way; Work with caution</i>

ČINNOST/ ACTIVITY	RIZIKA VYPLÝVAJÍCÍ Z ČINNOSTI/ RISKS RELATED TO ACTIVITY	NAVRHOVANÁ OPATŘENÍ/ PROPOSED MEASURES
Práce v blízkosti vodních ploch / <i>Working near water surface</i>	Nebezpečí utonutí při pádu do vody / <i>Drowning when falling into water</i>	U jímeck a nádrží instalovat zábradlí. Používání OOPP – záchranné vesty při práci v blízkosti / na vodní ploše. / <i>Install guarding along tanks and reservoirs. Use PPE – life vests when working near / on water surface.</i>
Zdvihací práce / <i>Lifting</i>	Zasažení padajícím materiálem / <i>Hitting by falling material</i>	Školit obsluhu ve stanovených intervalech; Dodržovat zásady správného zavěšení břemen; Nezdržovat se pod zavěšeným břemenem; Vyžadovat zvýšenou pozornost při manipulaci se zdvihacím zařízením; Dodržovat zásady BOZP; Používat přidělené OOPP / <i>Train operators at prescribed time intervals; Observe the principles of proper load hanging; Don't move under the hanging load; Proceed with caution when handling lifting equipment; Observe OHS principles; Use prescribed PPE.</i>
Práce na kovo-obráběcích strojích / <i>Using metalworking machines</i>	Zachycení pohyblivou částí stroje / <i>Capturing by moving part of the machinery</i>	Pracovat a pohybovat se na pracovišti se zvýšenou opatrností; Pohybovat se ve vymezeném prostoru stroje; Neodstraňovat ochranné kryty za chodu stroje; Seznámit zaměstnance se způsobem nouzového zastavení stroje / <i>Work and move at the workplace with caution; Move within the prescribed area of the machine; Do not remove protective covers and guarding if the machinery is operating; Train employees on how to stop machinery in emergency</i>
Práce s el. ručním nářadím (vrtačky, el. šroubováky, brusky, apod.) / <i>Using electric hand tools (drills, electric screwdrivers, grinders, etc.)</i>	Zasažení očí odletajícími částicemi / <i>Contamination of eyes by flying particles</i>	Dodržovat zásady BOZP při používání el. ručního nářadí; Zvýšená opatrnost při používání ručního el. nářadí; používání OOPP – obličejový štít / <i>Observe OHS rules when using electric hand tools; Use electric hand tools with caution; Use PPE – face shield</i>
Svařování / <i>Welding</i>	Popálení různých částí těla / <i>Burning various parts of body</i>	Správné provádění svařování, důsledné používání OOPP k ochraně zraku, obličeje i ostatních částí těla / <i>Proper way of welding; Strick use of PPE to protect eyes, face and other parts of the body</i>
Svařování / <i>Welding</i>	Požár, exploze při svařování v prostorách se zvýšeným nebezpečím požáru příp. výbuchu / <i>Fire, explosion when welding at premises with increased fire, explosion danger</i>	Předem písemně stanovit požární bezpečnostní opatření, tj. "Příkaz k práci-svařování" Dodržování podmínek a opatření dle příkazu ke svařování / <i>Preliminary written determination of Fire safety measures, i.e. „Order to Work – Welding“; Observe obligations and measures stipulated by Welding Order</i>
Práce s chemickými látkami / <i>Working with chemicals</i>	Potrísnění chemickou látkou, zasažení očí nebo poleptání pokožky / <i>Contamination by chemicals, contamination of eyes or burns of skin</i>	Pracovat se zvýšenou opatrností při manipulaci s chemickými látkami; Likvidovat skvrny na podlaze; Dodržovat bezpečnostní pravidla; Zajistit možnost omytí zasažené pokožky či výplach očí; Vybavit zaměstnance OOPP a kontrolovat jejich používání / <i>Proceed with caution when handling chemicals; Clean strains on the floor; Observe safety rules; Ensure means to wash off contaminated skin or eyes; Provide employees with PPE and control their use.</i>
Obsluha autodomíchávače/čerpádkla na beton/ <i>Concrete mixer truck / concrete pump operation</i>	zasažení osob nacházejících se v blízkosti domíchávače / čerpádkla vyprazdňovanou betonovou směsí / <i>risk of contamination by ready-mix concrete in the vicinity of the mixer / pump during discharging</i>	stanoviště stroje a obslužné místo musí být přehledné, bez překážek ztěžujících manipulaci a potřebnou vizuální kontrolu, např. při přejímce a při ukládání betonové směsí/ <i>machine work place and work place must be clear, without obstacles to handling and necessary visual inspection, e.g. during acceptance and when placing ready-mix concrete</i>
obsluha autodomíchávače / čerpádkla na beton/ <i>Concrete mixer truck / concrete pump operation</i>	zachycení osoby žlabem / výložníkem/ <i>being hit by a trough /boom</i>	stanoviště stroje a obslužné místo musí být přehledné; zajistit volné části vozidla proti samovolnému pohybu/ <i>the machine work area and work place must be clear; secure the free parts of the vehicle against rolling away</i>

ČINNOST/ ACTIVITY	RIZIKA VYPLÝVAJÍCÍ Z ČINNOSTI/ RISKS RELATED TO ACTIVITY	NAVRHOVANÁ OPATŘENÍ/ PROPOSED MEASURES
obsluha autodomíchávače / čerpadla na beton/ <i>Concrete mixer truck / concrete pump operation</i>	zachycení a vtažení končetiny, části oděvu pohyblivou částí domíchávače / čerpadla/ <i>entrapment and retraction of the limb, garment part by the moving part of the mixer / pump</i>	ochrana nebezpečných míst krytem; dodržování zákazu provádění činností např. čištění nebo opravy za chodu/ <i>protection of dangerous places by cover; compliance with the prohibition on pursuing activities e.g. cleaning or repairs during operation</i>
Vykládka sypkých materiálů sklápěcími vozy, návěsy / <i>Unloading of bulk materials using tipping trucks or trailers.</i>	Převrácení vozidla nebo návěsu / <i>vehicle or trailer roll over</i>	Řidič musí zůstat při vykládce ve vozidle a musí mít zapnutý bezpečnostní pás. Musí být zajištěna bezpečná zóna v okolí vozidla 15 m. Je zakázáno vstupovat do nebezpečného prostoru při vykládce. / <i>The driver must remain inside the vehicle during unloading and must have the seatbelt fastened. A safe zone of 15 meters around the vehicle must be secured. Entering the hazardous area during unloading is strictly prohibited.</i>
Vykládka / nakládka sypkých materiálů z cisternových návěsů / <i>Unloading/loading of bulk materials from tanker trailers.</i>	Zasažení materiálem / <i>Impact with material</i>	Všechny osoby musí při vykládce / nakládce používat uzavřené pracovní brýle. Připojovací hadice musí být zajištěny proti rozpojení. / <i>All individuals must use enclosed safety goggles during unloading/loading. Connecting hoses must be secured against disconnection.</i>